30
Sch

PRIMO

DIALOGO POLITICO

TRA

MATIO ZOCARO E FELIPO AUSTRIACANTE

IN DIALETO

DELA CAMPAGNA VERONESE

DI

D. Z. P.

VERONA
STABIL. TIP. VICENTINI E FRANCHINI.
1866.

Digitized by Google

Proprietà Letteraria

Digitized by Google

MAT. Avio isto Felipo, che i dito che i sbalia,
Che da sti Todeschi no lassa l'Italia?
'Sa dirlo el proerbio, che tanti testoni
I nasèa digando dei nostri Zuconi;
Che fin che galine le fa i so ovi freschi
Tei nostri paesi ghe resta i Todeschi?
Adesso, fiol caro, le li farà caldi
E ghemo Vitorio e ghen Garibaldi;
Che se le galine le i fesse anca freschi
Tei nostri paesi no edem pi Todeschi:
A marzo dispeto de vu, dei patani,
Chi, voja, no voja, saremo Taliani.

FEL. Ma mi fradel caro, talian de son nato,
Talian de son sempre, se i cambia anca stato.

MAT. Par esser taliani no basta esser nati,
Bison che taliani de semo de fati;
Bison che sentemo l'amor dei fradei,
E no che portemo i todeschi e i zuchei.
Par esser taliani el nome nol basta,
Par far i paneti ghe vol dela pasta,
E quei che ten suso le zuche e i patani
No i merita el nome de veri italiani.
L'Italia, la Patria bison che guardemo
De amarla de core de pi che podemo.

Digitized by Google

FEL. Coss'ela sta Italia, sta patria, compare
Coss'ele ste cose che ghemo da amare?
MAT. L'Italia è la parte pi bela del mondo,
Lè un regno che in tera no ghe 'l so secondo;
L'Italia ga tuto, ghe bele stagioni,
Ghe l'aria pi sana, ghe i campi pi boni,
Ghe grani, ghe vini, ghe ojo, ghe fruti:
In suma lè 'l mejo päese de tuti.
Sta Italia ando' ghemo el pare e la mare,
Le nostre fameje, le cose pi care!
Lè questa la patria che ghemo da amare.
FEL. Ma mi par amarla coss'onti da fare?
MAT. Bison nar d'acordo coi nostri tereri,
Che no apia da egnere mai pi dei stranieri
Todeschi, Franzesi o de altre nazioni
Tei nostri paesi par far da patroni.
Ste tere italiane par nuantri ge fate
E lori che i staga a magnar le patate;
Chi lori no è nati de zerto, par guio,
El nostro descorso no i la mai capio;
Gnissun dei so nomi ai nostri i someja;
Ma donche i todeschi ge nantra fameja.
Se amemo la Patria bison procurare
Che chi da nuantri no giaa da tornare.
Se 'l nostro Signore gia fati nar via
Che i staga par sempre lontan mile mia.
FEL. Ma de senti mo obrighi a erla da amare?
Me indis che le sipia pitosto cagnare.
MAT. No, no fiol, cagnare, de semo obrighè
De amarla la patria e amarla anca assè.
Qualunque sia Populo che al mondo sia stà
La amà la so patria, la so libertà;
De fati lè un obrigo che ghemo tel core
Stampà fin te l'anima dal nostro Signore.
Varden fin le bestie, par no sbandonare
El nio, le so tane, se lassa copare.
Chi donche sto obrigo lo da la natura
D'aver par la patria amore e premura.

Digitized by Google

Qualunque sia Populo, lo sa che è pecato
No amar la so patria secondo el so stato.
La sacra Scritura lo dise ben ciara,
Che a tuti sta patria la ga da saer cara.
Se ardemo la storia dei populi Abrei
Che amore de patria no à bù i Macabei?
Sti santi par ela gè corsi olentera
Tante olte al martirio, tante olte ala guera.
So fioi, le so vìssare mandava le mare
Par nare a defenderla, par narla a salvare.
Te contarò un fato lodà dal Signore,
Che fa fin da piandre ci gabia bon core.
Un zerto Nicanore crudele sograno
Del Populo Ebreo straniero e tirano
El manda i soldadi, 'na barbara gente,
A far presonero un poro inuzente;
Sto tal sin' acorde, el core bel belo,
El sera la porta, el mete el pontelo;
I donde là lori, la porta e serà,
E i scomenzia a sforzarla con quanto i ga fià.
Ge dreo che i la rompe, ma intanto el patron
Ven do, el se prezìpita dal pi elto barcon,
El croa doso in tera col fià che ghe vanza
El tole un cortelo el se erde la panza,
El caa le buele e drito el se sforza
Butarghele in fazza col' ultima forza.
Cossita a morire Iddio la spirà
Pitosto de perdre la so libertà,
E nar in le mane de un tristo tirano
Che essando straniero, fasea da sograno.
Lo Spiritu Santo lo stima e lo loda,
Parchè par la patria le morto in sta foda.

FEL. Ma se emo da amare la patria cossita
I preti al Vangelio parchè no lai dita?
Parchè no istruirne, parchè no insegnare
Che lè anca pecato no verla da amare?

MAT. Bison che te sapi che i preti no i pole
Co i fa le so prediche dir zerte parole.

Digitized by Google

I siori Todeschi gia sempre proibì
De dirghele al populo ste cose che chi:
Se un prete esse dito: *Se siete taliani*
Scazzate i Todeschi che sono tirani:
Se un Paroco o un Prete disea ste parole,
Chi soto ai Todeschi nel vedea pi 'l sole
E quanti fiol caro che i da fin picà
Parchè par la Patria giavea predicà.
Ghe sta po dei Preti che a dir la erità
L'amor de la patria no i la mai imparà:
No i la mai saesto che i nostri zuconi
No i ghea gnan derito de farse patroni.

FEL. Ma pian, no scaldarte, ci è sta che t'à dito
Che a star chi i Todeschi no i ghesse derito?
Gè egnui chi del quindese gia venzo i Franzesi
Restando patroni dei nostri paesi.

MAT. Va là te se un ràvano, che ti no te se
Le cose ben drite conforme che giè:
Bison che te sapi che i nostri paesi
No ge dei Todeschi, ne gnan dei Francesi,
Dei nostri paesi gè ste i Veneziani
I veri padroni per mile e pi ani;
Chi donche nuantri sen veri taliani
E no i ghea derito de egner chi i patani.
El sior Napolion che ghera na volta
Sta tera a Venenzia le lu ch' er la tolta;
Le sta de so testa che 'l Dose ai Francesi
La zesso Venenzia e i nostri paesi;
El re dela Franza la da po a Francesco
Che chi nol ghe intrava essando Todesco;
Po dopo i Francesi ge egnui nantra olta,
Gia fato la guera e al'Austria i la tolta,
Cossì in pochi ani sto pöaro stato
Le passà do tre olte da Erode a Pilato.
Ma infine i Sograni d'acordo fra lori
Gia venzo i Francesi e servo signori.
Ge ne tuti a Viena, già fato congresso
E ancora i Todeschi già tolto possesso:

Ge egnui chi del quindese gia messo do 'l zesto
E i sa senta doso de pi chi a podesto.
E i sa spiocia fora e in pochi de ani
Ge deentè patroni de tuti i taliani:
Todeschi par tuto con duchi e duchini
Ge egnui chi a pelarne con fa codeghini.

FEL. Ma speta compare, ma quietete, senti:
Se i nostri Taliani giè stè ben contenti
Che i sipia chi lori, che i staga sovrani
Ge veri patroni de tuti i taliani?

MAT. Ci è sta che la dito!.. per forza i cognèa
Star soto i todeschi siben no i volea,
Par forza se cogne mostrarse contenti
Parchè no se pole tirarghe de denti;
I cognea ubidirli parchè i ghea 'l canon,
Ma contra il derito e contra rason
Ci vuto che olesse aver par patron
Un vero tirano che 'l doara el baston,
Che 'l pica el despica, che 'l magna, che 'l tole,
Che 'l fa pagar tuto, che 'l fa quel che 'l vole,
Che 'l tol su i taliani par fargli po nare
Su là a ca del diaolo par farli copare?
Par darte n' esempio, se chi 'n la me casa
Vegnesse un foresto mi vuto che tasa?
Se lu el me disesse sta casa qua è mia
Mi voi abitarghe vu caro ande via;
Mi zerto se posso ghe maco la goba
Son creto a defendre la casa e la roba;
Ma se i fusse zèngali o ladri che vegna
No posso defendarme bison che la tegna;
Ma e sempre 'na cosa che è contra natura
Se ven sti birbanti chi a far sta fatura;
Cossì i anca Todeschi s'a fato patroni,
Parchè a descazzarli non serimo boni.
De pi de 'na volta gia fato e brigà
A oltarseghe contra, ma gnente à giovà.
Lè sta quel de sora che a un poco ala volta
Sta pöara Italia all'Austria 'r la tolta:

Bison proprio dire par forza cossìta
Daresto ai taliani no la nasèa drita.
Ghe sta 'na braa testa che a meto i taliani
D'acordo coi altri pietosi sograni;
El Re Carlo Alberto de Casa Savoja
Le Lu che e sta 'l primo a moarghe la voja
A tuta l'Italia par far po la guera
E torghela a l'Austria sta pöara tera.
Mi me lo recordo lè sta el quarantaoto;
Ma 'l vecio Radeschi na messo ancor soto.
Senza erghe la grolia de darne conforto
El bon Carlo Alberto poareto lè morto;
Ma egnù po so fiolo, Vitorio ben degno
De darghe le pache a sti teste de legno.
Là tolto la volta su là ala Zernaja
lutando la Franza col far na bataja
Che à dà pol derito ai pori taliani
De nar ai congressi coi altri sograni.
Vitorio a Parigi co Re dela Franza
Cossìta scherzando la fàto leanza
Intanto el Todesco testardo, zucon
Nol vol recognoscere ci sia Napoleon;
Ma speta na fregola che tel savarè
Teston d'un Todescho ci lè e ci no lè.
El Re Galantomo coi so Piemontesi
Pensava al'Italia, ai nostri paesi.
E quel dela Franza da amigo e fradelo
Ghe da na manina d'acordo anca elo.
El sa ricordà che al Regno italian
So Zio le sta el primo a metarghe man;
Del Gran Napoleon ben degno neodo,
E forsi pi bravo da far a so modo
L'a dito a Vitorio ste quieto, ve giuro,
Che Italia le vostra, ste pure securo,
L'Italia voi libera, nè adasio pianin,
Ma 'l mar de Venenzia sarà 'l so confin.
I Tàissi superbi i core indretura
E i passa i confini senza erghe paura:

Scomenzia la guera i bate e i ribate,
Ma l'aquila austriacha ghe perde le zate:
La ven de ritorno gnancor le contenta,
La perde le pene de n'ala a Majenta.
Gnancor no la zede e li a solfarin
Franzesi e Piamonte ghe sbrega el copin.
Ma lì par disgrazia el sior Napolion
A vedre sta bestia la bu compassion.
La fato la paze col torghe po via
Par darla a Vitorio la so Lombardia.
Ma l'Austria paraltro le sta ligà streta
A un calcio ben fermo ligà ala calzeta;
Cognendo star ferma, i duchi e i ducati
T' un poco de tempo je ste tuti andati.
E egnù Garibaldi quel'unica spada
Che podea descosre sta vecia velada
Che l'Austria pitoca n'avea messo adosso
Per metre l'Italia 'nte 'l fango, 'nte 'l fosso.
Se mòe Garibaldi er leva un bresparo
Che tuto del'Austria se taca el tabaro
El core in Zezilia el venze, er la ciapa,
E tuto l'esercito de Napoli scapa.
Se mòe anca Vitorio el core, el fa presto,
Le trupe taliane le ciapa anca 'l resto.
Restava chi 'l Veneto, ciaparlo era strussia,
Ma intanto Vitorio se unisse ala Prussia.
La Prussia, l'Italia d'acordo fra ele
Le dise chi all'Austria ghe femo la pele:
Se fa 'na gran guera e in pochi de mesi
Chi l'Austria se parte dai nostri paesi.
Con tuti i so forti già speso, già spanto,
E po già cognesto lassar tuto quanto:
E ci è che no vede che e sta quel de Sora
Che a fato la grazia che i vaga in malora?

FEL. Ma speta na fregola ti sior dotoron,
Che sempre a discorar te ò verghe reson.
Podeeli i taliani far rëoluzioni
Par far chi in 'Italia dei altri patroni?

MAT. Dei altri Patroni? tanon che te sì;
L'Italia patrona, bison dir cossì.
El Re del'Italia l'el primo talian
E dopo i so suditi, do tuti ala man.
FEL. Ma donche podeili i boni cristiani
Nar contro i Todeschi per essere taliani?
MAT. Ma quando che i populi gia olesto cossì
Lè giusta la cosa teston che te si!
FEL. I populi! i populi! i sarà sta i siori,
Sta quieto fiol caro che da ge ste lori.
E po se anca i populi giavesse volesto
Securi in consenzia areili podesto?
Se sente anca in predica che 'l dis l'Anziprete:
Che a far reoluzioni gnan Dio no permete.
E a *Zèsare a Zèsare* e a *Dio quel che a Dio,*
Lo dise el Vangelio; e basta e fenio.
MAT. Ma donche voressito, che tuta sta dente,
Che tuti sti populi ghe sipia par gnente?
Che i sia con fa pegore, che i venda che i mazza,
Se i re lo comanda, lassarli che i fazza?
Bison che te sapi che quando un sograno
El trata col populo da vero tirano
Che 'l fa le ingiustizie fasendo alto e basso
Se pol desgradarlo, mandarlo anca a spasso:
Se nol se lo merita e tuti nol vole
Co i vaga d'acordo, sta quieto che i pole.
Securo che in prima bison che i se intenda
Che i gapia derito de far sta fazenda,
Gnissun le pol fare de so autorità
Bison che sia el pubrico, la comunità.
Bisogna che i varda de verghe prudenza
Par quel che pol nassere de so conseguenza.
Bison erghe forza che dopo no nassa
Massacri de populo fasendo manbassa;
Se no ghe ste regule te vedi anca ti
No lè gnan da metarse a ste cose che chi;
Se no ghe i birbanti che ogni mendechè
I scambia i governi, i scazza via i Re.

Digitized by Google

FEL. Ma el populo veneto gäeelo derito
De far tuto quelo che adesso te dito!
MAT. Eh! altro che verghelo, se lori i zuconi
Ge egnui chi par forza par far da patroni,
Par nuantri i Todeschi ge veri tirani
I ghea pena el nome par far da sograni.
FEL. Ma de ste dotrine, da mi no ghe caso,
No posso convenzarme, no son parsuaso.
MAT. E pur gè dotrine che 'l ga San Tommaso
E podarea farteghe dar drento anca 'l naso:
Lu el dise che è lezito scazzar i tirani
Siben gè legitimi e veri sograni;
Ma come t'o dito bison che ghe sia
Na causa legitima par farli nar via:
Sarea, par esempio, se senza reson
I maltrata i so suditi doarando el baston,
Se i maltrata el populo o se ingiustamente
I fa pagar massa la pöara dente:
Se po ge stranieri te vedi anca ti
Che i merita subito scazzarli de pi.
FEL. Ma i nostri todeschi dei ste tale quale!
Cosse 'l che i na fato a nuantri de male?
MAT, A dirtele tute le so crudeltè
Ghe orea giusto un mese e forsi piassè.
Già fato de tuto par farne deentare
Todeschi par forza, par lori magnare.
A tuti i Governi ghe va 'l so tributo
Ma a nuantri i todeschi ne slaparaa tuto.
Te ghe un po de campi, laora e laora
Te si intrigà morto a narghine fora.
Imprestiti, rendite, e tasse e prediai,
Ci ghea un po de campi restaa fituai,
Con tante gräezze come eeli da fare
Sti siori coi campi par farli laorare?
Ai pori poareti mancava i laori
E i dasea la colpa che tuto en dai siori.
Le spie i impiegati paghè da Sograni
E tuto egnea fora dai pori taliani:

Coi nostri suori le spie s' ingrassava
E nuantri pateino e lori i magnava:
De fati i Todeschi ge egnui chi coi pioci
Che gera in miserie fin sora dei oci.
T' un pochi de anni ci è sta pi birboni,
Robando ai taliani gia fato i milioni.
Se morea un parente che 'l fusse anca el pare,
I fioi quel che i redita i cognea pagare,
Fin l'oto par zento, se ghera reson
De far quela lege de *miserazion!*
E boli e poteche e aocati e preture
Ci a poco ci a gnente se nasea a ridure;
Se se lamentaimo col dir na reson,
Se nasea anca ris-cio de nar in preson:
Na spia ne acusava, siben no era vera,
E zachete subito alon in galera.
Su cose politiche no cadea parlare,
Bastaa na parola par farse ligare.
Già bu fin corajo, sti zuchi e testoni,
De oler condanarne par fin le intenzioni.
Ma questo lè 'l manco tin podarea dire
De quele, fiol caro, da farte stordire!

FEL. Matìo, ti te mormori, no cade parlare!
Te credo pitosto no sta mormorare.

MAT. A dir quel che è pubrico no lè mia pecato,
La dito anca in predica el nostro curato.
E quei che fa in prubico un carche delito,
Che 'l tasa po 'l populo, no 'l ga mia derito:
Se le fusse sconte le cose che ià fato
Alora se mormora e a dirle è pecato.

FEL. Ma 'l nostro Anziprete se i ghe le contava
No 'l volea saerghene e lu 'l ghe criava.

MAT. Bison che te sapi, che in zerte fazende
Le cose i le toie conforme i le intende.
E quei par esempio che par el passà
Tegnea dai Todeschi, no è sta mai pecà,
Dir su dei taliani: par tuto i contava
Che gera birbanti, che sempre i robava,

Digitized by Google

Chè gera resiarchi, che gera sassini,
Che i copa le done, che i magna i bambini,
Che i tra do le cese che i vole desfati
I vescovi, i preti, le moneghe, i frati!
Le cose pi oribili siben no era vera
A dirle anca in pulpito pecato nol d'era.
Tocar i Todeschi e dirghene male
Alora era subito pecato mortale.

FEL. Lè proprio cossìta te ghe reson ti
Di su donche conteme che senta anca mi.

MAT. Brusàr i paesi no è sta na barbaria!
Dar fogo par gnente mandarli per aria?
Sia preti sia frati 'na spia li acusava
E alòn, condanarli che quelo bastava.
I Vescovi stessi gia fato picare
Parchè gera forse de nantro pensare:
Parchè i gaarà dito ai so diocesani
Che i pol ribelarse ai veri tirani.
Che i leda le storie dei pori ongaresi,
Se i ol vedre i castighi de tanti paesi.
E chi a Castelnovo quei pori abitanti
Sia richi, sia pöari brusè tuti quanti.
Quel pöaro Oliosi quel vecio curato,
Domandeghe al populo, cossè che la fato!
Lè sconto la in casa che 'l dise el so offizio,
Va drento i soldadi e i fa un prezepizio:
Ti preto briganto, ti contra sofrano
Sonato campana, ti ludro taliano!
Ma mi no so gnente, i scusa ma i sbalia
Ti viva Pianono, ti viva la italia....!
I da fato strage e lera inuzente,
E lu no ghe intrava e nol savea gnente.
Vestì da soldado spuàndoghe in fazza
I passa sto prete in medo la piazza.
E po i se lo mena tel campo de guera,
Par po fusilarlo 'te quela maniera;
Là in medo ai soldadi par tre quatro ore
I te ghi na fato, ma de ogni colore;

Ten digo una sola che basta par tute
Che gnan no i pol farde azione pi brute.
Sicome in la Cesa i gavù anca el core
De tor le Particole del nostro Signore,
La dito quel tale che è sta testimonio,
Che ghera un soldado o un vero demonio,
Che apena la visto sto poro curato
El ga corso incontro scherzando da mato;
El ciapa burlando un gran bacalà
Che dal formajero l'ea prima robà,
El va rente el prete e alzando sta stèla,
El tol le particole che 'l ghea in la scarsela,
Arente ala gola sta stèla el ghe mete,
El dise tel darghela — *comunica, prete,*
Ei orrori, Filipo, mo dimelo ti!!..

FEL. Gè veri demoni, te ghe reson ti.
E dopo sto prete l'ai propio copà?

MAT. No! dopo i à deciso che i la condanà;
Ma in strada partendo par nar in fortezza
El sa po ridoto 'na tal debolezza,
Che essendo in careto dal gran so desagio,
Sto poro curato le morto tel viagio.

FEL: Ah! barbari cani un prete inuzente
A farlo morire cossita par gnente!..

MAT. E po 'n tel paese già fato na straje,
Che no podea farla le pedo canaje:
Sea sconto 'tun logo tra omini e done
Tra veci e fioleti, man vinti persone;
Va drento i soldadi col so comandante
Va fora, i ghe dise, va fora brigante.
I và tuti in fila sti pori inuzenti,
Ma gnan sospetandose de mal tratamenti.
Un sior se comisera, disendo, sta gente
Le tuta pazifica no la fato gnente.
Quel mostro no scolta nè sior, nè parola
E sbàreghe incontro cossì .... 'na pistola.
Ghe sbara i soldadi con quanti che gè,
E tuti croa in tera sbusè, massacrè.

Le mane i bambini, le teste i movea....
Quei mostri d'inferno ridea, 'i se godea.

FEL. Sta cosa già fato sti barbari cani!..
E già da restare chi in medo ai taliani!...
Che i vaga coi orsi, con tigre, con gene
Se ge ste capazi de far de ste sene.

MAT. E pur ghe stà un storico che ha scrito e stampà
Che gnente gia fato de quel che ò contà,
E lu anzi la dito, che là a quela dente
De mal i soldadi no i ga fato gnente.
Che anzi catando 'na cavra 'tei spini
I la tirà fora par darghe i basini.
Le un de quei tali che contra i taliani
La dito de tuto....e roba da cani.
Ma mi te lo dito che in zerte fazende
Ghi ne che le tole conforme i le intende.

FEL. Le sta donche vera sta barbarità!...

MAT. Eh! altro che vera: mi me la contà
Un poro veceto che è sta s-ciopetà.*
Ferìo 'nte na spala, là finto essar morto,
Le na ìa po bel belo e nissun si n'acorto.

FEL. E Dio che le giusto, el ghea da lassare
Sta dente in italia par beare e magnare?
Par ciuciar el sangue ai pori taliani!
Che i vaga, che i vaga sti razza de c....

MAT. E qua 'nte la guera che i a fato a Custoda
Quei pori paesani tratè istessa foda,
Portarghe via tuto, brusarghe i solari,
Robarghe le bestie, spacarghe su i cari.
E l'osto sul monte, che le 'l pi bon omo
Che sipia a sto mondo, un gran galantomo,
Desdruta la casa, brusà 'nca le bote
Gia fin bu corajo de darghe le bote,
I da fato straje sto poro cristian
I volea coparlo con fa el fusse un can;
Cazzandoghe al colo 'na forca de fero
Frontandolo al muro i fa sto mestero:
I ghe erde la boca e drento i ghe cazza

Sgorghè de petrolio de pi de na tazza.
El seguitaa stordarse sto poro cristian,
Ma da l'era inutile .... *ti bevi talian.*
Lè sta Maria Vergine che ancor la salvà
Che a forza de farghene i larea copà.

FEL. El vera chi in ultima, che chi anca a Verona
Già fato morire 'na pöara dona?

MAT. Pur tropo! le vera, fin l'ultimo dì
Già olesto, sti porchi, tratarne cossì.

FEL. Oh! senti compare, e dito mo ti,
Che adesso i Todeschi noi torna mai pi?

MAT. Finchè le galine le fa i so ovi freschi,
Tei nostri paesi no edem pi Todeschi;
Sui sfogi a Verona par tuto ghe scrito
— Partito el Todesco — par sempre partito —
No i torna pi altro sta quieto e seduro,
Se i volesse anca egnère, i cata del duro,
Che i prega el Signore de starne lontani,
Se no ghe insegnemo a sti siori patani;
Chi nuantri taliani garen dei soldadi
Che lori a confronto gè tanti saladi.
Chi intanto se armemo con fa anca Verona,
Che i ga quela guardia che par cossì bona,
Cossì anca nuantri t'un pochi de mesi
Sarem guardia fisica per tuti i paesi
E po che i todeschi se moa, se ge boni,
Che ghe insegneremo, sti bruti zuconi.

FEL. Ma senti a proposito bison che parlèmo....

MAT. Nantra, olta, compare che se cataremo.
Bison che aga a casa che ancò go da fare,
Sta sera o dominica poden seguitare, ...

FEL. Ciào, donca, compare.

5831868